

USER MANUAL  
BENUTZERHANDBUCH  
UŽIVATELSKÝ MANUÁL  
POUŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL  
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



**EN BATHROOM SCALE**

**DE PERSONENWAAGE**

**CZ OSOBNÍ VÁHA**

**SK OSOBNÁ VÁHA**

**HU SZEMÉLYMÉRLEG**

**EBS-1011 series**

**eldonex<sup>®</sup>**

# THANK YOU FOR BUYING AN ELDONEX PRODUCT.

**Do you want to be the first to know about other news of Eldonex?  
Follow us on social media.**



**#eldonex**

- Before putting this product into operation please read through the User's Manual carefully, even if you are already familiar with the use of similar products. Use the product only as described in this User's Manual.
- Keep this User's Manual for future reference. It is an integral part of the product and may contain important instructions for commissioning this product, its operation and cleaning.
- Make sure that all other people handling this product are familiar with this Manual. If you hand the product over to other people, make sure that they read this User's Manual, which shall be given to them together with the product.

We recommend keeping the original packaging of the product, proof of purchase and the warranty card, if supplied, at least for the warranty period. In case of transport, we recommend packing the product in the original packaging, in which it has been delivered in, as it protects it best against damage during transport. Scan this QR code to get the latest version of the User's Manual. In your smartphone, open the QR code reader application and point the smartphone at this code – the page for downloading the latest version of the User's Manual will open:



You can also find the latest version of the User's Manual on our website [www.eldonex.com](http://www.eldonex.com)

The text and technical specifications are subject to change.

# 1 Important Safety Warnings and Instructions

EN  
2

## Read carefully and keep for future reference:

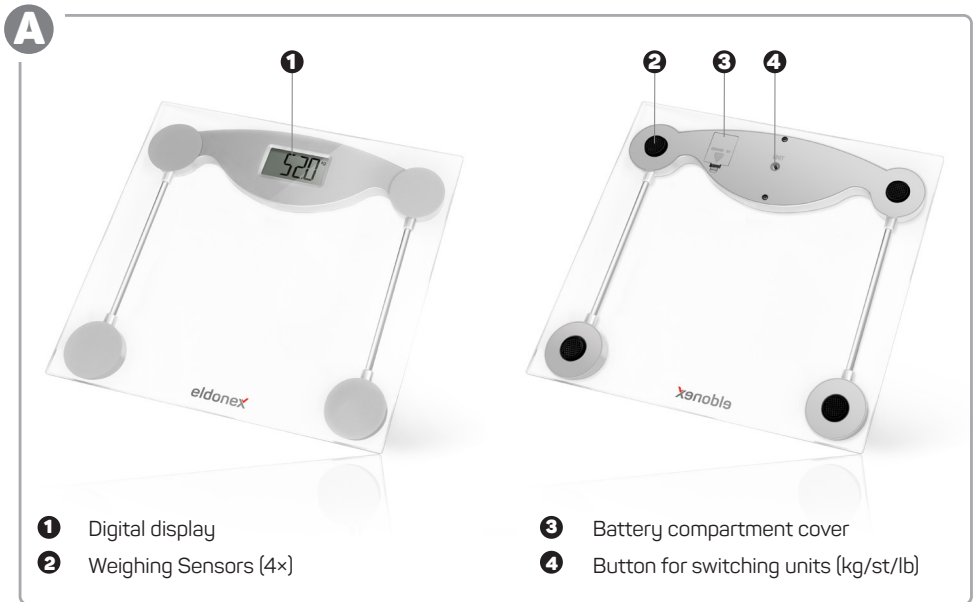
- This product may be used by children who are 8 years old and older and persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have been instructed in safe use of the appliance and understand the potential hazards.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by unsupervised children.
- Always unpack the product carefully and be careful not to throw away any part of the packaging material before you find all the components of the product.
- Remove all packaging and marketing materials from the product before first use.
- Exercise extra caution if the product will be used near children. Always place the product out of their reach. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Do not allow the product to be used as a toy.
- Always install the product in a flat, hard, dry and stable place. Never place it on tilted surfaces. Otherwise, inaccuracies in weighing may occur.
- Do not use the product in other way than as described in this user manual.
- The product is intended for use in households. It is not intended for commercial or medical use or for continuous operation.
- The product is intended for indoor use; do not use it outdoors.
- The product is designed for weighing of persons only. It is not intended for weighing of newborns, infants, toddlers, animals, food, objects, etc.
- Never use accessories that are not supplied with or designed for this product.
- Never use the product if it does not work properly, if it has fallen on the ground and become damaged, or if it has fallen into water. In this case, have it repaired by a professional company/service.
- Never repair the product yourself and do not make any modifications to it! All repairs and adjustments to this product must be carried out by a professional company/service. Interference with the product during the warranty period exposes you to the risk of losing warranty claims.
- Use and store the product away from explosive gases, flammable, combustible and volatile substances (solvents, paints, adhesives, etc.).
- Do not expose the product to extreme temperatures, direct sunlight, excessive humidity (e.g. bathroom, swimming pool, sauna, etc.) and do not place it in excessively dusty environments or near equipment with strong electromagnetic fields (e.g. microwave, radio, mobile phone, etc.).
- Do not place the product near heaters, open fire or other appliances or devices that are sources of heat.
- Do not use the product for purposes other than those for which it is intended.
- Do not spray or rinse the product with water or other liquid, or immerse it in water or other liquid (even partially).
- Do not shake the product and take care not to drop it on the ground.
- The manufacturer shall not be liable for any damage caused by improper use of the appliance and its accessories.
- If you are not going to use the product for a long period of time, remove the batteries, otherwise there is a risk of leaking them into the battery compartment and so irreparable damage to the product.
- Keep the batteries out of the reach of children. They can pose a danger in their presence. If a child swallows a battery, seek medical attention immediately.

- Do not use the product to store objects and ensure that no other objects are placed on the product when storing it.
- Do not jump on the product.
- Make sure that the product and your feet are completely dry before you start weighing. Otherwise there is a risk of slipping.
- Do not exceed the maximum weighing capacity (see technical data). If the maximum weighing capacity is exceeded, get off the scale immediately, otherwise the weighing sensors or the entire product may be irreparably damaged.
- Do not use rechargeable batteries in the product.

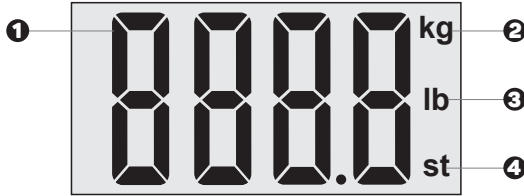
## 2 Packaging Contents

- Scale
- 1× 3 V lithium battery CR2032
- User's manual

## 3 Description of Each Part



**B**



- |  |   |
|--|---|
| <p><b>1</b> Measured weight</p> <p><b>2</b> Abbreviation of the unit of mass in the metric system (kilogram)</p> | <p><b>3</b> Abbreviation of the unit of mass in the imperial system (pound)</p> <p><b>4</b> Abbreviation of the unit of mass in the imperial system (stone)</p> |
|--|---|



**Note:**

1 lb = 0,454 kg

1 st = 6,35 kg

## 4 Specifications

- Max. weight 150 kg
- Accuracy 100 g
- Safety tempered glass
- 4 precise weighing sensors
- Extra large LCD display (5.3 × 2.7 cm)
- Automatic shutdown function of the display and scale after 10 seconds of inactivity
- Battery replacement indication
- Indication of exceeding the maximum weighing capacity
- Power: 1× 3 V lithium battery CR2032
- Dimensions (width × depth × height): 280 × 260 × 22.5 mm
- Weight (without the battery): 1 kg

## 5 Service

### Preparation for weighing

1. The battery is already installed at the bottom of the scale in the battery compartment.
2. Open the battery compartment and remove the insulating strip preventing the battery from discharging before delivery to the consumer from the factory and dealer.
3. Close the battery compartment.
4. Place the scale on a flat, stable, and hard surface with the display side-up.

**Caution:**

If you place the scale on an uneven, unstable or soft surface (e.g. a carpet), inaccuracies in weighing may occur (the scale will display higher or lower readings)

### Choice of weight and volume units

1. The weight units can be switched at the bottom of the scale using the **A** **4** ("UNIT") button.
2. Use the UNIT button to switch between weight and volume units in the following order:
  - **kg** (weight in metric)
  - **lb** (weight in imperial system)
  - **st** (weight in imperial system)

**Note:**

In the factory default setting, the unit for weighing is pre-set in kilograms (the display shows the **kg** symbol).

### Weighing process

1. Step on the scale with your whole feet so that their entire surface touches the weighing surface (do not stand on your toes). Do not lean over and stand still for the duration of weighing - this will ensure an accurate weighing result.
2. The scale will start measuring the weight immediately.
3. The resulting weight is indicated by a double flash of the weight value on the display.
4. The measured weight remains displayed on the display for 10 seconds. Then the scale automatically switches off to save battery power.

**Note:**

- For the most accurate results, always weigh without clothing and shoes. We do not recommend posting photos of weighing without clothing on social media.
- If you hold one of our other Eldonex products in your hand during weighing, although we are very pleased to hear that, we recommend that you put it down during weighing.
- If possible, always use the scale in the same place/pad and preferably weigh yourself at the same time in the morning on an empty stomach - this will give comparable results.

**Caution:**

Short-term weight fluctuations are generally attributed to loss of fluid in the human body.

## Switching off the scale

The scale is equipped with an automatic shut-off function for maximum battery saving. It will shut off automatically after 10 seconds of inactivity.

## Error messages

Lo	Indicates low battery. Replace the battery with a new one.
Err	The maximum weighing capacity of the scale (150 kg). Get off the scale immediately, otherwise irreversible damage to the weighing sensors and the entire scale may occur.

# 6 Replacing the Battery

1. The battery is in the battery compartment at the bottom of the scale.
2. Open the battery compartment, remove the old battery and replace it with a new one (type CR 2032).
3. When doing so, observe the correct polarity, which is marked on the bottom of the battery compartment.
4. Close the battery compartment.

# 7 Cleaning and Maintenance

- Cleaning and maintenance carried out by the user shall not be made by children unless they are at least 8 years old and under supervision. Children under the age of 8 must be kept out of the reach and power supply of the appliance.
- Never clean the scale under running water, do not rinse or immerse it in water!
- Use a soft cloth dampened in lukewarm water to clean the outside parts of the product. Do not use harsh cleaning agents, thinners or solvents, otherwise the surface of the product may be damaged.
- Avoid contact of the weighing surface and the surface of the weighing bowl with citric acid, citrus juices, vinegar and similarly aggressive food. In case of contact with such food, clean the surface immediately with a damp cloth and wipe dry.

## 8 Notices

### INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Packaging materials and old appliances shall preferably be recycled. The packaging materials of this product can be disposed of as sorted waste. The same applies to the plastic bags made of polyethylene (PE) and other materials – please hand them over for recycling.



#### DISPOSAL OF WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

In accordance with the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), this appliance is labeled with this symbol on the product or its packaging to indicate that this product shall not be treated as household waste. It must be disposed of at a collection site for recycling of waste electrical and electronic equipment. The proper disposal of this product helps to prevent adverse impacts on the environment and human health, which could otherwise result from improper waste disposal. The disposal shall be carried out in accordance with waste management regulations. For more detailed information about the recycling of this product, contact the local authorities, household waste disposal services or the shop where you have bought the product. For proper disposal, renewal and recycling, hand the products over to the designated collection sites. Alternatively, in some EU or other European countries, you can return the products to your local dealer when buying an equivalent new product. The proper disposal of this product helps to preserve valuable natural resources and prevent potential adverse impacts on the environment and human health, which could result from improper waste disposal. For details, contact your local authorities or the nearest collection facility. In case of improper disposal of this type of waste, fines may be imposed in accordance with national legislation.

#### For business entities in the EU countries

If you want to dispose of electrical and/or electronic equipment, please contact your dealer or supplier for the necessary information.

#### Disposal in other countries outside the European Union

This symbol is valid in the European Union. If you want to dispose of this product, contact your local authorities or your dealer for the necessary information about the proper way of disposal.

In accordance with the law, we provide the take-back, processing and free environmentally friendly disposal of electrical and electronic equipment through the collective system of REMA Systém, a.s. The main purpose is to protect the environment by ensuring the efficient recycling of waste electrical and electronic equipment.

For the current list of collection sites, see the web [www.rema.cloud](http://www.rema.cloud)



This product meets all the basic requirements of the applicable EU directives. It is CE marked. This mark indicates the conformity of the product's technical characteristics with the applicable technical regulations.

The EU Declaration of Conformity is available at [www.eldonex.com](http://www.eldonex.com)



# WIR DANKEN IHNEN FÜR DEN KAUF EINES PRODUKTS VON ELDONEX.

**Wollen Sie als Erste mehr über die Neuheiten von Eldonex erfahren?  
Folgen Sie uns in den sozialen Medien.**



#eldonex

- Vor der Inbetriebnahme dieses Produktes lesen Sie bitte aufmerksam die gesamte Benutzeranleitung, auch dann, wenn Sie bereits die Verwendung von Produkten ähnlichen Typs kennen. Verwenden Sie das Produkt nur so, wie in dieser Benutzeranleitung beschrieben.
- Bewahren Sie diese Benutzeranleitung für den künftigen Bedarf auf. Sie ist integrierter Bestandteil des Produktes und kann wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme des Produktes, zu seiner Bedienung und Reinigung enthalten.
- Stellen Sie sicher, dass auch sonstige Personen, die mit dem Produkt umgehen, mit dieser Anleitung bekanntgemacht werden. Sofern Sie das Produkt anderen Personen übergeben, achten Sie darauf, dass sie diese Benutzeranleitung gelesen haben, und übergeben Sie sie gemeinsam mit dem Produkt.

Wir empfehlen, die Originalverpackung des Produktes, den Kaufbeleg und ggf. den Garantieschein zumindest für die Dauer der Garantie aufzubewahren. Im Falle des Transports empfehlen wir, das Produkt in jener Originalverpackung zu verpacken, in welcher es geliefert wurde und welche am besten gegen eine Beschädigung beim Transport schützt.

Die neueste Version dieser Benutzeranleitung erhalten Sie durch das Scannen dieses QR-Codes. Öffnen Sie im Smartphone die App mit dem QR-Code-Leser und richten Sie es auf diesen Code (es wird jene Website geöffnet, auf welcher Sie die neueste Version dieser Benutzeranleitung herunterladen können)



Die neueste Version dieser Benutzeranleitung finden Sie auch auf der Website [www.eldonex.com](http://www.eldonex.com).  
Änderungen des Textes und der technischen Spezifikation vorbehalten.

# 1 Wichtige Sicherheitshinweise und Anweisungen

## Aufmerksam lesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren:

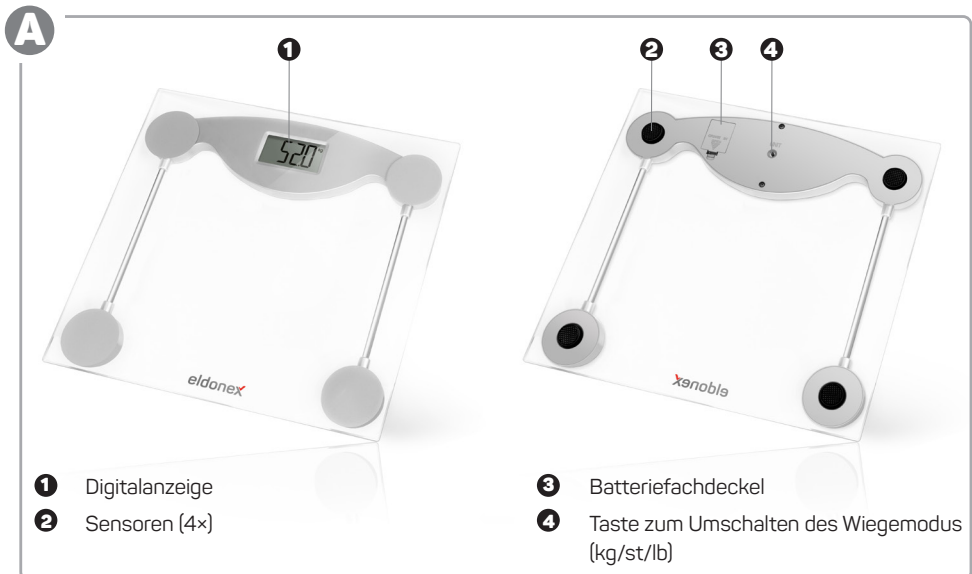
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die eventuellen Gefahren verstanden haben.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie mit dem Gerät nicht spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartungen dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Packen Sie das Produkt sorgfältig aus und achten Sie darauf, dass Sie kein Bestandteil des Verpackungsmaterials entsorgen, bevor Sie alle Komponenten des Produkts gefunden haben.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungen und Werbematerialien vom Produkt.
- Wird das Produkt in der Nähe von Kindern verwendet, ist erhöhte Aufmerksamkeit angebracht. Platzieren Sie das Produkt immer außer Reichweite von Kindern. Die Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass Sie mit dem Gerät nicht spielen.
- Lassen Sie nicht zu, dass das Produkt als Spielzeug benutzt wird.
- Installieren Sie das Produkt auf einen ebenen, harten, trockenen und stabilen Ort und legen Sie es nie auf geneigte Oberflächen ab. Dies könnte zu Ungenauigkeiten beim Wiegen kommen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht im Widerspruch zu dem in dieser Benutzeranleitung beschriebenen Verwendungszweck.
- Das Produkt ist für den Hausgebrauch ausgelegt. Es ist weder für einen kommerziellen oder medizinischen Gebrauch noch für einen Dauerbetrieb vorgesehen.
- Das Produkt ist für den Innengebrauch ausgelegt und darf nicht im Freien benutzt werden.
- Das Produkt ist ausschließlich zum Wiegen von Personen vorgesehen. Es ist nicht zum Wiegen von Neugeborenen, Säuglingen, Kleinkindern, Tieren, Lebensmitteln, Gegenständen etc. bestimmt.
- Benutzen Sie nie Zubehör, das kein Lieferumfang zu diesem Produkt ist oder für dieses Produkt nicht vorgesehen war.
- Benutzen Sie das Produkt nie, wenn es Fehlfunktionen ausweist, auf den Boden gefallen und beschädigt ist oder ins Wasser getaucht wurde. Wenden Sie sich in diesem Fall zwecks Reparatur an eine Fachfirma/Servicewerkstatt.
- Reparieren Sie das Produkt keinesfalls selbst und führen Sie am Produkt keine Modifikationen durch! Wenden Sie sich mit sämtlichen Reparaturen und Einstellungen von diesem Produkt an eine Fachfirma/Servicewerkstatt. Eingriffe in das Gerät während der Garantiezeit können zum Verlust der Gewährleistung führen.
- Benutzen und halten Sie das Produkt fern von Explosivgasen, entzündbaren, entflammbaren und flüchtigen Stoffen (Lösungsmitteln, Lacken, Klebstoffen etc.).
- Setzen Sie das Produkt nicht extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung oder übermäßiger Feuchtigkeit (z. B. Badezimmer, Swimmingpool, Sauna etc.) aus und platzieren Sie es nicht in eine staubintensive Umgebung oder in die Nähe von Anlagen mit starken elektromagnetischen Feldern (z. B. Mikrowelle, Radio, Handygerät etc.).
- Installieren Sie das Produkt nicht in die Nähe von Heizkörpern, offener Flamme oder sonstigen Elektrogeräten oder Anlagen, die als Wärmequelle gelten.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bestimmungswidrig.
- Das Produkt darf nicht mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit bespritzt oder gespült und ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit (auch nicht teilweise) getaucht werden.
- Das Produkt darf nicht geschüttelt werden oder auf den Boden fallen.

- Der Hersteller haftet nicht für Schäden infolge einer unsachgemäßen Verwendung des Produkts und dessen Zubehörs.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Produkt heraus, wenn Sie es länger nicht benutzen werden, ansonsten drohen deren Auslaufen in den Batteriebereich und eine unwiederbringliche Beschädigung des Produkts.
- Bewahren Sie die Batterien außer Reichweite von Kindern auf. Die Batterien können eine Gefahr für die Kinder darstellen. Sollte ein Kind die Batterie verschlucken, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.
- Benutzen Sie das Produkt nicht zum Ablegen von Gegenständen und sorgen Sie bei seiner Lagerung dafür, dass sich auf dem Produkt keine weiteren Gegenstände befinden.
- Springen Sie nicht auf das Produkt.
- Vergewissern Sie sich, dass das Produkt sowie Ihre Füße ganz trocken sind, bevor Sie mit dem Wiegen beginnen. Ansonsten droht Rutschgefahr.
- Überschreiten Sie nicht den maximalen Wägebereich (siehe technische Daten). Sollte der maximale Wägebereich überschritten werden, steigen Sie sofort von der Waage ab, ansonsten kann es zu einer unwiederbringlichen Beschädigung der Sensoren oder des ganzen Produkts kommen.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.

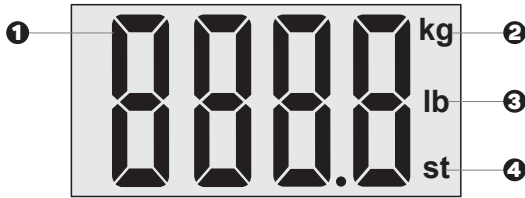
## 2 Inhalt der Packung

- Waage
- 1x 3 V Lithium-Batterie CR2032
- Bedienungsanleitung

## 3 Beschreibung der einzelnen Teile



B



- |   |   |
|---|---|
| <p><b>1</b> Anzeige für Messwerte von Gewicht</p> <p><b>2</b> Abkürzung für Gewichtseinheit im metrischen Maßsystem (Kilogramm)</p> | <p><b>3</b> Abkürzung für Gewichtseinheit im angloamerikanischen Maßsystem (Pfund)</p> <p><b>4</b> Abkürzung für Gewichtseinheit im angloamerikanischen Maßsystem (Stein)</p> |
|---|---|

**Anmerkung:**

1 lb = 0,454 kg

1 st = 6,35 kg

## 4 Spezifikation

- Gewichtsmessung bis 150 kg
- Genauigkeit 100 g
- Gehärtetes Sicherheitsglas
- 4 Hochpräzisions-Sensoren
- Extra großes LCD Display (5,3 × 2,7 cm)
- Funktion für automatische Abschaltung von LCD-Anzeige sowie Waage nach 10 Sekunden Inaktivität
- Anzeige für erforderlichen Batteriewechsel
- Anzeige der Überschreitung der maximalen Wiegekapazität
- Versorgung: 1x 3 V Lithium-Batterie CR2032
- Maße (Breite × Tiefe × Höhe): 280 × 260 × 22,5 mm
- Gewicht (ohne batterie): 1 kg

## 5 Bedienung

### Vor dem Erstgebrauch

1. Die Batterie ist im unteren Bereich der Waage im Batteriefach bereits installiert.

- Öffnen Sie das Batteriefach und ziehen Sie den Isolierstreifen heraus. Dieser Isolierstreifen verhindert das Entladen der Batterie vor der Anlieferung vom Werk und Verkäufer an den Verbraucher.
- Schließen Sie das Batteriefach.
- Stellen Sie die Waage mit der LCD-Anzeige nach oben auf eine ebene, stabile und harte Oberfläche.

**Hinweis:**

Sollte die Waage auf einer unebenen, instabilen oder weichen Oberfläche stehen (z. B. Teppich), kann das Wiegen ungenau sein (die Waage würde einen höheren oder niedrigeren Wert anzeigen)

## Wahl der Gewichts-/Volumeneinheit

- Die Gewichtseinheiten können im unteren Bereich der Waage mit der **A** **4**-Taste („UNIT“) umgeschaltet werden.
- Mit der UNIT-Taste können Sie zwischen den Gewichts- und Volumeneinheiten in folgender Reihenfolge wechseln:
  - kg** (Gewicht im metrischen Maßsystem)
  - lb** (Gewicht im angloamerikanischen Maßsystem)
  - st** (Gewicht im angloamerikanischen Maßsystem)

**Anmerkung:**

Die Werkseinstellung gibt die Wiegeeinheit für das Gewicht in Kilogramm an (die LCD-Anzeige zeigt das Symbol **kg** an).

## Wiegen

- Stellen Sie sich auf die Waage mit ganzen Füßen, sodass ihre gesamte Fläche die Wiegefläche berührt (nicht auf Zehenspitzen stehen). Beugen Sie sich nicht und stehen Sie während des Wiegeprozesses ruhig, um ein genaues Messergebnis zu erzielen.
- Die Waage beginnt sofort das Gewicht zu messen.
- Das Endgewicht wird mit einem doppelten Blinken des Gewichtswerts am Display signalisiert.
- Das gemessene Gewicht wird 10 Sekunden am Display angezeigt. Danach wird die Waage automatisch ausgeschaltet, um die Batterie zu schonen.

**Anmerkung:**

- Um möglichst genaue Ergebnisse zu bekommen, wiegen Sie sich ohne Kleidung und barfuß. Wir empfehlen, die Fotos vom Wiegen nicht in sozialen Netzwerken zu veröffentlichen.
- Sollten Sie beim Wiegen ein von unseren weiteren Eldonex-Produkten in der Hand halten, würden wir uns sehr freuen. Wir empfehlen jedoch, es beim Wiegen wegzulegen.
- Benutzen Sie die Waage möglichst immer am gleichen Ort/Untergrund und wiegen Sie sich am besten immer um die gleiche Uhrzeit früh morgens vor dem Frühstück, um vergleichbare Ergebnisse zu erzielen.

**Hinweis:**

Ein kurzfristiges Schwanken des Gewichts wird generell einem Flüssigkeitsverlust im menschlichen Körper beigemessen.

DE  
6

## Waage ausschalten

Die Waage ist mit einer automatischen Abschaltfunktion ausgerüstet, um die Batterie maximal zu schonen. Sie wird nach 10 Sekunden Inaktivität automatisch ausgeschaltet.

## Fehlermeldungen

Lo

Signalisiert einen niedrigen Ladezustand der Batterie. Tauschen Sie die Batterie gegen eine neue aus.

Err

Die maximale Wiegekapazität der Waage (150 kg) wurde überschritten. Steigen Sie sofort von der Waage ab, ansonsten kann es zu einer unwiederbringlichen Beschädigung der Sensoren oder der ganzen Waage kommen.

# 6 Batteriewechsel

1. Die Batterie befindet sich im unteren Bereich der Waage im Batteriefach.
2. Öffnen Sie das Batteriefach, entnehmen Sie die alte Batterie und legen Sie eine neue Batterie (Typ CR 2032) ein.
3. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität, die immer auf dem Boden des Batteriefachs markiert ist.
4. Schließen Sie das Batteriefach.

# 7 Reinigung und Wartung

- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt. Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Reinigen Sie die Waage nie unter fließendem Wasser. Die Waage darf weder gespült noch ins Wasser getaucht werden!
- Benutzen Sie für die Reinigung der Außenteile des Geräts ein sanftes, nasses Tuch und lauwarmes Wasser. Benutzen Sie keine rauen Reinigungsmittel, Verdüner oder Lösungsmittel, die die Oberfläche des Produkts beschädigen könnten.
- Vermeiden Sie den Kontakt der Oberfläche von der Wiegefläche und -schale mit Zitronensäure und Saft aus Zitrusfrüchten, Essig und ähnlich aggressiven Lebensmitteln. Sollte es zu einem Kontakt mit solchen Lebensmitteln kommen, reinigen Sie die Oberfläche sofort mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie die Oberfläche anschließend sorgfältig ab.

## 8 Hinweis

### HINWEISE UND INFORMATIONEN ZUM UMGANG MIT DER GEBRAUCHTEN VERPACKUNG

Geben Sie dem Recycling der Verpackungsmaterialien und alter Geräte den Vorrang. Das Verpackungsmaterial dieses Produktes kann der Erfassung separierten Abfalls zugeführt werden. Geben Sie ebenso die Kunststoffbeutel aus Polyethylen (PE) und anderen Materialien in der Annahmestelle separierten Abfalls zur Wiederverwertung ab.



#### ENTSORGUNG GEBRAUCHTER ELEKTRISCHER UND ELEKTRONISCHER GERÄTE

Dieses Gerät ist im Einklang mit der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über elektrischen Abfall und elektrische Geräte (WEEE) durch dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung gekennzeichnet und gibt an, dass dieses Produkt nicht in den Hausmüll gehört. Es ist in die Sammelstelle für das Recycling elektrischer und elektronischer Geräte zu verbringen. Mit der Gewährleistung der richtigen Entsorgung dieses Produktes helfen Sie bei der Verhinderung negativer Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit, welche andernfalls durch die ungeeignete Entsorgung dieses Produktes entstünden. Die Entsorgung hat im Einklang mit den Vorschriften für den Umgang mit Abfällen zu erfolgen. Ausführlichere Information zum Recycling dieses Produktes erhalten Sie beim zuständigen Gemeindeamt, beim Dienst für die Entsorgung von Hausmüll oder in jenem Geschäft, wo Sie das Produkt gekauft haben. Zur korrekten Entsorgung, Erneuerung und Wiederverwertung übergeben Sie diese Produkte an die festgelegten Sammelstellen. Alternativ können Sie Ihre Produkte in einigen Ländern der Europäischen Union oder in anderen europäischen Ländern beim Kauf eines äquivalenten, neuen Produktes beim lokalen Händler abgeben. Durch die richtige Entsorgung dieses Produktes helfen Sie, wertvolle Naturrohstoffe zu bewahren und potentiellen, negativen Konsequenzen einer falschen Entsorgung für die Umwelt und die menschliche Gesundheit vorzubeugen. Weitere Einzelheiten können Sie beim Gemeindeamt oder beim nächsten Sammelhof anfordern. Eine falsche Entsorgung dieser Art des Abfalls kann im Einklang mit den nationalen Vorschriften mit einer Geldstrafe belegt werden.

#### Für Unternehmenspersonen in den Ländern der Europäischen Union

Sofern Sie elektrische und elektronische Geräte und Anlagen entsorgen wollen, fordern Sie bei Ihrem Händler oder Lieferanten die erforderlichen Informationen an.

#### Entsorgung in den sonstigen Ländern außerhalb der Europäischen Union

Dieses Symbol ist in der Europäischen Union gültig. Sofern Sie dieses Produkt entsorgen wollen, fordern Sie bei den lokalen Behörden oder bei Ihrem Händler die erforderlichen Informationen zur korrekten Art der Entsorgung an.

Gemäß dem Gesetz gewährleisten wir die Rückannahme, die Verarbeitung und die unentgeltliche, umweltfreundliche Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte mittels des kollektiven Systems der Gesellschaft REMA System, a.s. Der Hauptsinn ist der Umweltschutz durch die Gewährleistung des effektiven Recyclings der Abfälle elektrischer und elektronischer Geräte.

Die aktuelle Liste der Sammelstellen finden Sie auf der Website [www.rema.cloud](http://www.rema.cloud)



Dieses Produkt erfüllt sämtliche, grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinien, die sich auf dieses Produkt beziehen. Es ist mit dem Zeichen CE gekennzeichnet. Dieses Zeichen bringt die Konformität der technischen Eigenschaften des Produktes mit den einschlägigen technischen Vorschriften zum Ausdruck.

Die EU-Konformitätserklärung steht unter [www.eldonex.com](http://www.eldonex.com) zur Verfügung.

# DĚKUJEME VÁM ZA ZAKOUPENÍ VÝROBKU ELDONEX.

CZ  
1

**Chcete vědět o dalších novinkách značky Eldonex jako první?  
Sledujte nás na sociálních sítích.**



#eldonex

- Před uvedením tohoto výrobku do provozu si, prosím, pečlivě prostudujte celý uživatelský manuál, a to i v případě, že jste již obeznámeni s používáním výrobků podobného typu. Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto uživatelském manuálu.
- Tento uživatelský manuál uschovejte pro případ další potřeby, je nedílnou součástí výrobku a může obsahovat důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu, jeho obsluze a čištění.
- Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, aby si tento uživatelský manuál přečetly a přeďte jim ho společně s výrobkem.

Minimálně po dobu záruky doporučujeme uschovat originální balení výrobku, doklad o nákupu a případně i záruční list, pokud byl dodán. V případě přepravy doporučujeme zabalit výrobek zpět do originálního balení, ve kterém byl dodán a který jej nejlépe chrání proti poškození při přepravě.

Nejnovější verzi tohoto uživatelského manuálu získáte naskenováním tohoto QR kódu. V mobilním telefonu otevřete aplikaci se čtečkou QR kódů a namiřte jej na tento kód (otevře se vám stránka, kde je možné stáhnout nejnovější verzi tohoto uživatelského manuálu):



Nejnovější verzi tohoto uživatelského manuálu najdete také na webových stránkách [www.eldonex.com](http://www.eldonex.com) 

Změna textu a technické specifikace vyhrazeny.



# 1 Důležitá bezpečnostní upozornění a pokyny

## Čtete pozorně a uchovejte pro budoucí použití:

- Tento výrobek mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Děti by měly být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s výrobkem nebudou hrát.
- Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Výrobek pečlivě vybalte a dejte pozor, abyste nevyhodili žádnou část obalového materiálu dřive, než najdete všechny součásti výrobku.
- Před prvním použitím odstraňte z výrobku všechny obaly a marketingové materiály.
- Pokud bude výrobek používán v blízkosti dětí, dbejte zvýšené opatrnosti. Výrobek vždy umísťujte mimo jejich dosah. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si s výrobkem nebudou hrát.
- Nedovoľte, aby byl výrobek používán jako hračka.
- Výrobek vždy instalujte na rovné, tvrdé, suché a stabilní místo a nikdy jej nepokládejte na nakloněné povrchy. V opačném případě může dojít k nepříjemnostem vážení.
- Nepoužívejte výrobek jinak, než je popsáno v tomto uživatelském manuálu.
- Výrobek je určen pro použití v domácnostech. Není určen pro komerční a lékařské použití ani pro nepřetržitý provoz.
- Výrobek je určen pro použití v interiéru, nepoužívejte ho venku.
- Výrobek je učen výhradně k vážení osob. Není určen k vážení novorozenců, kojenců, batolat, zvířat, potravin, předmětů atp.
- Nikdy nepoužívejte příslušenství, které není dodáváno s tímto výrobkem nebo pro něj není určeno.
- Nikdy výrobek nepoužívejte, pokud nepracuje správně, pokud upadl na zem a poškodil se nebo pokud spadl do vody. V takovém případě jej svěřte do opravy odborné firmě/servisu.
- V žádném případě neopravujte výrobek sami a neprovádějte na něm žádné úpravy! Veškeré opravy a seřízení tohoto výrobku svěřte odborné firmě/servisu. Zásahem do výrobku během platnosti záruky se vystavujete riziku ztráty záručních plnění.
- Výrobek používejte a uchovávejte mimo dosah výbušných plynů, vznětlivých, hořlavých a tekavých látek (rozpouštědla, laky, lepidla atd.).
- Výrobek nevystavujte extrémním teplotám, přímému slunečnímu záření, nadměrné vlhkosti (např. koupelna, bazén, sauna atp.) a neumísťujte jej do nadměrně prašného prostředí nebo blízkosti zařízení se silným elektromagnetickým polem (např. mikrovlnná trouba, rádio, mobilní telefon atp.).
- Výrobek neumísťujte do blízkosti topných těles, otevřeného ohně a jiných spotřebičů nebo zařízení, která jsou zdroji tepla.
- Nepoužívejte výrobek k jiným účelům, než pro které je určen.
- Výrobek nepostříkujte ani neoplachujte vodou ani jinou tekutinou, neponořujte jej do vody ani jiné tekutiny (a to ani částečně).
- Výrobkem netřeste a dbejte, aby vám neupadl na zem.
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím spotřebiče a jeho příslušenství.
- Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, vyjměte z něj baterie, jinak hrozí jejich vytečení do bateriového prostoru a nenávratnému poškození výrobku.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. V jejich přítomnosti mohou představovat nebezpečí. Pokud by dítě baterii spolkló, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Výrobek nepoužívejte k odkládání předmětů a při jeho skladování zajistěte, že na něm nebudou umístěny žádné další předměty.

- Na výrobek neskákejte.
- Před zahájením vážení se ujistěte, že výrobek i vaše chodidla jsou zcela suchá. V opačném případě hrozí nebezpečí uklouznutí.
- Nepřekračujte maximální váživost (viz technická data). Pokud dojde k překročení maximální váživosti, ihned z váhy sestupte, jinak může dojít k nenávratnému poškození vážících senzorů nebo celého výrobku.
- Nepoužívejte ve výrobku nabíjecí baterie.

CZ  
3

## 2 Obsah balení

- Váha
- 1 × 3 V lithiová baterie CR2032
- Návod k obsluze

## 3 Popis jednotlivých částí

A

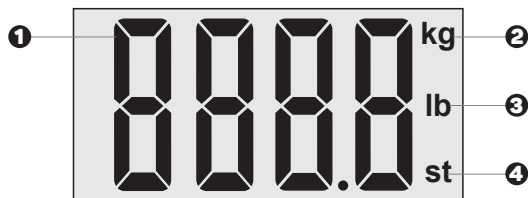


- ❶ Digitální displej
- ❷ Vážící senzory (4×)



- ❸ Krytka bateriového prostoru
- ❹ Volič jednotek (kg/st/lb)

B



- |   |   |
|---|---|
| <p><b>1</b> Ukazatel naměřené hodnoty hmotnosti</p> <p><b>2</b> Zkratka jednotky hmotnosti v metrické soustavě (kilogram)</p> | <p><b>3</b> Zkratka jednotky hmotnosti v imperiální soustavě (libra)</p> <p><b>4</b> Zkratka jednotky hmotnosti v imperiální soustavě (stone)</p> |
|---|---|

**Poznámka:**

1 lb = 0,454 kg

1 st = 6,35 kg

## 4 Specifikace

- Měření hmotnosti do 150 kg
- Přesnost 100 g
- Tvrzené bezpečnostní sklo
- 4 přesné vážící senzory
- Extra velký LCD displej (5,3 × 2,7 cm)
- Funkce automatického vypnutí displeje i váhy po 10 sekundách nečinnosti
- Indikace nutnosti výměny baterie
- Indikace překročení maximální vážící kapacity
- Napájení: 1 × 3 V lithiová baterie CR2032
- Rozměry (šířka × hloubka × výška): 280 × 260 × 22,5 mm
- Hmotnost (bez baterie): 1 kg

CZ  
4

## 5 Obsluha

### Příprava na vážení

1. Baterie je již nainstalována ve spodní části váhy v bateriovém prostoru.
2. Bateriový prostor otevřete a vytáhněte z něj izolační proužek bránící vybití baterie před doručení spotřebiteli z výroby a od prodejce.
3. Bateriový prostor zavřete.
4. Váhu postavte displejem směrem nahoru na rovný, stabilní a tvrdý povrch.

**Upozornění:**

V případě, že váhu umístíte na nerovný, nestabilní nebo měkký povrch (např. na koberec), může dojít k nepřesnostem vážení (váha bude zobrazovat vyšší nebo nižší hodnoty).

### Volba jednotek hmotnosti a objemu

1. Hmotnostní jednotky lze přepínat ve spodní části váhy tlačítkem **A** **4** ("UNIT").
2. Tlačítkem UNIT můžete přepínat mezi jednotkami hmotnosti a objemu v tomto pořadí:
  - **kg** (hmotnost v metrické soustavě)
  - **lb** (hmotnost v imperiální soustavě)
  - **st** (hmotnost v imperiální soustavě)

**Poznámka:**

V základním nastavení z výroby je přednastavena jednotka pro vážení hmotnosti v kilogramech (na displeji se zobrazí symbol **kg**).

### Vážení

1. Na váhu nastupte celými chodidly tak, aby se jejich celá plocha dotýkala vážící plochy (nestůjte na špičkách). Nenaklánějte se a po dobu vážení stůjte nepohnutě – tak bude dosaženo přesného výsledku vážení.
2. Váha začne ihned měřit hmotnost.
3. Výsledná hmotnost je signalizována dvojitým probliknutím hodnoty hmotnosti na displeji.
4. Naměřená hmotnost zůstane na displeji zobrazená 10 sekund, poté se váha z důvodu úspory baterie automaticky vypne.

**Poznámka:**

- Pro dosažení co nejpřesnějších výsledků se vždy važte bez oděvů a bez obuvi. Fotografie z vážení bez oděvu nedoporučujeme zveřejňovat na sociálních sítích.
- Pokud při vážení držíte v ruce některý z našich dalších výrobků značky Eldonex, tak nás to velmi těší, ale v průběhu vážení jej doporučujeme odložit.
- Váhu používejte pokud možno vždy na stejném místě/podložce a važte se nejlépe ve stejný čas hned po ránu na lačno – tak bude dosaženo srovnatelných výsledků.

**Upozornění:**

Krátkodobé kolísání hmotnosti je všeobecně přisuzováno úbytku tekutin v lidském těle.

**Vypnutí váhy**

Váha je vybavena funkcí automatického vypnutí pro maximální úsporu baterie. K jejímu vypnutí dojde automaticky po 10 sekundách nečinnosti.

**Chybová hlášení**

Lo	Indikuje nízký stav baterie. Vyměňte baterii za novou.
Err	Došlo k překročení maximální vážící kapacity váhy (150 kg). Z váhy ihned sestupte, jinak může dojít k nevratnému poškození vážících senzorů a celé váhy.

**CZ**  
**6**

## 6 Výměna baterie

1. Baterie se nachází ve spodní části váhy v bateriovém prostoru.
2. Bateriový prostor otevřete, vyjměte starou baterii a vyměňte ji za novou (typ CR 2032).
3. Dbejte přitom na správnou polaritu, která je vyznačena na dně bateriového prostoru.
4. Bateriový prostor zavřete.

## 7 Čištění a údržba

- Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu.
- Nikdy nečistěte váhu pod tekoucí vodou, neoplachujte ho ani neponořujte do vody!
- Pro čištění vnějších částí výrobku použijte jemný hadřík navlhčený ve vlažné vodě. Nepoužívejte drsné čisticí prostředky, ředidla, nebo rozpouštědla, jinak by mohlo dojít k poškození povrchu výrobku.
- Vyvarujte se kontaktu vážícího povrchu a povrchu vážící mísy s kyselinou citronovou, šťávami z citrusových plodů, octem a podobně agresivními potravinami. V případě kontaktu s takovými potravinami povrch neprodleně očistěte vlhkým hadříkem a vytřete do sucha.

## 8 Upozornění

### POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Upřednostněte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů. Obalový materiál od tohoto výrobku může být dán do sběru tříděného odpadu. Stejně tak plastové sáčky z polyetylénu (PE) a jiných materiálů odevzdejte do sběru tříděného odpadu k recyklaci.

CZ  
7



### LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento spotřebič je označen v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/EU o elektrickém odpadu a elektrických zařízeních (WEEE) označen tímto symbolem na výrobku nebo jeho balení a udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvést ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Likvidace musí být provedena v souladu s předpisy pro nakládání s odpady. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

#### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

#### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Dle zákona zajišťujeme zpětný odběr, zpracování a bezplatné ekologicky šetrné odstranění elektrických a elektronických zařízení prostřednictvím kolektivního systému společnosti REMA Systém, a.s. Hlavním smyslem je ochrana životního prostředí zabezpečením efektivní recyklace odpadů elektrických a elektronických zařízení.

Aktuální seznam sběrných míst naleznete na webové adrese [www.rema.cloud](http://www.rema.cloud)



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují. Je označen značkou CE. Tato značka vyjadřuje shodu technických vlastností výrobku s příslušnými technickými předpisy.

EU prohlášení o shodě je k dispozici na [www.eldonex.com](http://www.eldonex.com)

# ĎAKUJEME VÁM, ŽE STE SI KÚPILI VÝROBOK ELDONEX.

**Chcete sa dozvedieť o ďalších novinkách značky Eldonex ako prví?  
Sledujte nás na sociálnych sieťach.**




#eldonex

SK  
1

- Pred uvedením tohto výrobku do prevádzky si, prosím, dôkladne preštudujte používateľský manuál, a to aj v prípade, že ste sa už s používaním výrobkov podobného typu oboznámili. Výrobok používajte iba tak, ako je opísané v tomto používateľskom manuáli.
- Tento používateľský manuál si uschovajte pre prípad ďalšej potreby, je neoddeliteľnou súčasťou výrobku a môže obsahovať dôležité pokyny na uvedenie výrobku do prevádzky, na jeho obsluhu a čistenie.
- Zaistite, aby sa aj ostatné osoby, ktoré budú s výrobkom manipulovať, oboznámili s týmto návodom. Ak výrobok poskytnete iným osobám, dbajte na to, aby si tento používateľský manuál prečítali, a odovzdajte im ho spolu s výrobkom.

Minimálne počas záruky odporúčame uschovať originálne balenie výrobku, doklad o nákupe, prípadne aj záručný list, ak bol súčasťou dodávky. V prípade prepravy odporúčame zabaliť výrobok späť do originálneho balenia, v ktorom bol dodaný a ktorý ho najlepšie chráni proti poškodeniu pri preprave. Najnovšiu verziu tohto používateľského manuálu získate naskenovaním tohto QR kódu. V mobilnom telefóne otvorte aplikáciu s čítačkou QR kódov a namierte ju na tento kód (otvorí sa vám stránka, kde si môžete stiahnuť najnovšiu verziu tohto používateľského manuálu):



Najnovšiu verziu tohto používateľského manuálu nájdete aj na webových stránkach [www.eldonex.com](http://www.eldonex.com)

Zmena textu a technické špecifikácie vyhradené.

# 1 Dôležité bezpečnostné upozornenia a pokyny

## Čítajte pozorne a uschovajte pre budúce použitie:

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa s výrobkom nebudú hrať.
- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Výrobok starostlivo vybalte a dajte pozor, aby ste nevyhodili žiadnu časť obalového materiálu skôr, než nájdete všetky časti výrobku.
- Pred prvým použitím odstráňte z výrobku všetky obaly a marketingové materiály.
- Pokiaľ budete výrobok používať v blízkosti detí, dbajte na zvýšenú opatrnosť. Výrobok vždy umiestňujte mimo ich dosahu. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa s výrobkom nebudú hrať.
- Nedovoľte, aby bol výrobok používaný ako hračka.
- Výrobok vždy inštalujte na rovné, tvrdé, suché a stabilné miesto. Nikdy ho neukladajte na naklonenú povrchu. V opačnom prípade môže dôjsť k nepresnostiam pri vážení.
- Výrobok nepoužívajte inak, ako je popísané v tomto používateľskom manuáli.
- Výrobok je určený na použitie v domácnostiach. Nie je určený na komerčné a lekárske použitie ani na nepretržitú prevádzku.
- Výrobok je určený na použitie v interiéri, nepoužívajte ho vonku.
- Výrobok je určený výhradne na váženie osôb. Nie je určený na váženie novorodencov, dojčiat, batoliat, zvierat, potravín, predmetov a pod.
- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je dodávané s týmto výrobkom alebo preň nie je určené.
- Výrobok nikdy nepoužívajte, ak nepracuje správne, ak spadol na zem a poškodil sa alebo spadol do vody. V takomto prípade ho zverte do opravy odbornej firme/servisu.
- V žiadnom prípade neopravujte výrobok sami a nevykonávajte na ňom žiadne úpravy! Všetky opravy a nastavenia tohto výrobku zverte odbornej firme/servisu. Zásahom do výrobku počas platnosti záruky sa vystavujete riziku straty záručného plnenia.
- Výrobok používajte a uchovávajte mimo dosahu výbušných plynov, zápalných, horľavých a prchavých látok (rozpúšťadlá, laky, lepidlá atď.).
- Výrobok nevystavujte extrémnym teplotám, priamemu slnečnému žiareniu, nadmernej vlhkosti (napr. kúpeľňa, bazén, sauna a pod.) a neumiestňujte ho do nadmerne prašného prostredia alebo blízko zariadení so silným elektromagnetickým poľom (napr. mikrovlnná rúra, rádio, mobilný telefón a pod.).
- Výrobok neumiestňujte do blízkosti vykurovacích telies, otvoreného ohňa a iných spotrebičov alebo zariadení, ktoré sú zdrojmi tepla.
- Výrobok nepoužívajte na iné účely ako na tie, na ktoré je určený.
- Výrobok nepostrekujte, neoplachujte vodou alebo inou tekutinou, ani ho neponárajte do vody alebo inej tekutiny (a to ani čiastočne).
- Výrobkom netraste a dbajte na to, aby vám nespadol na zem.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím spotrebiča a jeho príslušenstva.
- Ak nebudete výrobok dlhší čas používať, vyberte z neho batérie, inak hrozí ich vytečenie do batériového priestoru a nenávratné poškodeniu výrobku.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí. V ich prítomnosti môžu predstavovať nebezpečenstvo. Ak dieťa prehltnie batériu, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.



- Výrobok nepoužívajte na odkladanie predmetov a pri jeho skladovaní zaistite, že na ňom nebudú umiestnené žiadne ďalšie predmety.
- Na výrobok neskáčte.
- Pred začatím váženia sa uistite, že výrobok a takisto aj vaše chodidlá sú úplne suché. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo pošmyknutia.
- Neprekračujte maximálnu váživosť (pozrite technické údaje). V prípade prekročenia maximálnej váživosti ihneď z váhy zostúpte, inak môže dôjsť k nenávratnému poškodeniu vážiacich senzorov alebo celého výrobku.
- Vo výrobku nepoužívajte nabíjacie batérie.

## 2 Obsah balenia

- Váha
- 1x 3 V lítiová batéria CR2032
- Návod na obsluhu

## 3 Opis jednotlivých častí

A

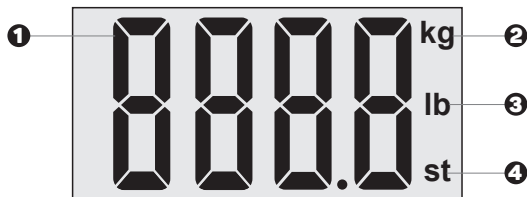


- ❶ Digitálny displej
- ❷ Vážiacie senzory (4x)



- ❸ Krytka batériového priestoru
- ❹ Tlačidlo na prepínanie jednotiek (kg/st/lb)

B



- |  |   |
|--|---|
| <p>1 Ukazovateľ nameranej hmotnosti</p> <p>2 Skratka jednotky hmotnosti v metrickej sústave (kilogram)</p> | <p>3 Skratka jednotky hmotnosti v imperiálnej sústave (libra)</p> <p>4 Skratka jednotky hmotnosti v imperiálnej sústave (stone)</p> |
|--|---|

**Poznámka:**

1 lb = 0,454 kg

1 st = 6,35 kg

## 4 Špecifikácie

- Meranie hmotnosti do 150 kg
- Presnosť 100 g
- Tvrdené bezpečnostné sklo
- 4 presne vážiace senzory
- Extra veľký LCD displej (5,3 × 2,7 cm)
- Funkcia automatického vypnutia displeja aj váhy po 10 sekundách nečinnosti
- Indikácia potreby výmeny batérie
- Indikácia prekročenia maximálnej vážiacej kapacity
- Napájanie: 1x 3 V lítiová batéria CR2032
- Rozmery (šírka × hĺbka × výška): 280 × 260 × 22,5 mm
- Hmotnosť (bez batérie): 1 kg

## 5 Obsluha

### Príprava na váženie

1. Batéria je už nainštalovaná v spodnej časti váhy v priestore na batériu.
2. Otvorte priestor na batériu a vytiahnite izolačný pásik, ktorý slúži na ochranu pred vybitím batérie ešte pred dodaním výrobku spotrebiteľovi z výroby alebo od predajcu.
3. Zatvorte priestor na batériu.
4. Položte váhu displejom nahor na rovný, stabilný a tvrdý povrch.



**Upozornenie:**

V prípade, že váhu umiestnite na nerovný, nestabilný alebo mäkký povrch (napr. na koberec), môže pri vážení dôjsť k nepresnostiam (váha bude zobrazovať vyššie alebo nižšie hodnoty).

SK  
5

### Voľba jednotiek hmotnosti a objemu

1. Hmotnostné jednotky je možné prepínať v spodnej časti váhy tlačidlom **A** **4** ("UNIT").
2. Pomocou tlačidla UNIT môžete prepínať medzi jednotkami hmotnosti a objemu v nasledujúcom poradí:
  - **kg** (hmotnosť v metrickej sústave)
  - **lb** (hmotnosť v imperiálnej sústave)
  - **st** (hmotnosť v imperiálnej sústave)



**Poznámka:**

V základnom nastavení z výroby je prednastavená jednotka pre vážene hmotnosti v kilogramoch (na displeji sa zobrazí symbol **kg**).

### Váženie

1. Na váhu sa postavte celými chodidlami tak, aby sa celá ich plocha dotýkala vážiacej plochy (nestojte na špičkách). Nenakláňajte sa a po dobu váženia stojte bez pohybu – tak dosiahnete presný výsledok váženia.
2. Váha začne ihneď merať hmotnosť.
3. Výsledná hmotnosť je signalizovaná dvojitým prebliknutím hodnoty hmotnosti na displeji.
4. Nameraná hmotnosť zostane na displeji zobrazená 10 sekúnd, potom sa váha z dôvodu úspory batérie automaticky vypne.

**Poznámka:**

- Na dosiahnutie čo najpresnejších výsledkov sa vždy vážte bez odevu a bez obuvi. Fotografie z váženia bez odevu neodporúčame zverejňovať na sociálnych sieťach.
- Ak pri vážení držíte v ruke niektorý z našich ďalších výrobkov značky Eldonex, napriek tomu, že nás to veľmi teší, odporúčame vám, aby ste ho v priebehu váženia odložili.
- Ak je to možné, váhu vždy používajte na rovnakom mieste/podložke a vážte sa v rovnakom čase, hneď ráno a nalačno – tak dosiahnete porovnateľné výsledky.

**Upozornenie:**

Krátkodobé kolísanie hmotnosti sa vo všeobecnosti prísudzuje úbytku tekutín v ľudskom tele.

## Vypnutie váhy

Váha je so zreteľom na maximálnu úsporu batérie vybavená funkciou automatického vypnutia. K jej vypnutiu dôjde automaticky po 10 sekundách nečinnosti.

## Chybové hlásenia

Lo	Indikuje vybitú batériu. Vymeňte batériu za novú.
Err	Došlo k prekročeniu maximálnej vážiacej kapacity váhy (150 kg). Z váhy ihneď zostúpte, inak môže dôjsť k nezvratnému poškodeniu vážiacich senzorov a celej váhy.

## 6 Výmena batérie

1. Batéria sa nachádza v spodnej časti váhy v priestore na batériu.
2. Otvorte priestor na batériu, vyberte starú batériu a vymeňte ju za novú (typ CR 2032).
3. Dbajte na správnu polaritu, ktorá je vyznačená v spodnej časti priestoru na batériu.
4. Zatvorte priestor na batériu.

## 7 Čistenie a údržba

- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú robiť deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom. Deti mladšie ako 8 rokov musia byť mimo dosahu spotrebiča a jeho prívodu.
- Váhu nikdy nečistite pod tečúcou vodou, neoplachujte ju ani neponárajte do vody!
- Na čistenie vonkajších častí výrobku používajte jemnú handričku navlhčenú vo vlažnej vode. Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky, riedidlá ani rozpúšťadlá, inak môže dôjsť k poškodeniu povrchu výrobku.
- Zabráňte kontaktu vážiacej plochy a povrchu vážiacej misky s kyselinou citrónovou, citrusovými šťavami, octom a podobnými agresívnymi potravinami. V prípade kontaktu s takýmito potravinami povrch okamžite očistite vlhkou handričkou a utrite dosucha.

## 9 Upozornenia

### POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Uprednostnite recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov. Obalový materiál z tohto výrobku môžete odovzdať do zberu triedeného odpadu. Rovnako aj plastové vrecká z polyetylénu (PE) a iných materiálov odovzdajte do zberu triedeného odpadu na recykláciu.



#### LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento spotrebič je v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o elektrickom odpade a elektrických zariadeniach (WEEE) označený týmto symbolom na výrobku alebo jeho balení a udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Treba ho odviezť do zberného miesta na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak spôsobila nevhodná likvidácia tohto výrobku. Likvidácia sa musí uskutočniť v súlade s predpismi na zaobchádzanie s odpadmi. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám poskytne príslušný miestny úrad, služby pre likvidáciu domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok kúpili. Na správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. V niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete prípadne vrátiť staré výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomáhate pri prevencii potenciálnych negatívnych vplyvov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

#### Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

#### Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

Podľa zákona zabezpečujeme spätný odber, spracovanie a bezplatné ekologicky šetrné odstránenie elektrických a elektronických zariadení prostredníctvom kolektívneho systému spoločnosti REMA Systém, a.s. Hlavným zmyslom je ochrana životného prostredia zabezpečením efektívnej recyklácie odpadov elektrických a elektronických zariadení.

Aktuálny zoznam zberných miest nájdete na webovej adrese [www.rema.cloud](http://www.rema.cloud)



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú. Je označený značkou CE. Táto značka vyjadruje zhodu technických vlastností výrobku s príslušnými technickými predpismi.

Vyhlasenie EÚ o zhode je k dispozícii na [www.eldonex.com](http://www.eldonex.com)

# KÖSZÖNJÜK, HOGY MEGVÁSÁROLTA AZ ELDONEX TERMÉKET.

**Elsőként szeretne értesülni az Eldonex márka további híreiről?  
Kövessen minket a közösségi oldalakon is.**

HU  
1

#eldonex

- Kérjük, figyelmesen olvassa el a teljes felhasználói útmutatót, mielőtt a terméket üzembe helyezi, még akkor is, ha már ismeri a hasonló típusú termékek használatát. Csak a használati útmutatóban leírtak szerint használja a terméket.
- Őrizze meg ezt a felhasználói útmutatót későbbi felhasználás céljából. A termék elválaszthatatlan részét képezi és fontos utasításokat tartalmazhat a termék üzembe helyezésére, kezelésére és tisztítására.
- Győződjön meg arról, hogy más, a terméket kezelő személyek is ismerkedjenek meg ezekkel az utasításokkal. Ha a terméket továbbadja más személyeknek, ügyeljen arra, hogy ők is olvassák el a jelen használati útmutatót és a termékkel együtt ezt is adja át részükre.

Javasoljuk, hogy az termék eredeti csomagolását, a vásárlás igazolását és adott esetben a jótállási kártyát, ha kézbesítik, legalább a jótállási időtartamra őrizze meg. Szállítás esetén javasoljuk, hogy a terméket csomagolja vissza az eredeti csomagolásába, amelyben kiszállították és amely a legjobban megvédi a szállítás közbeni sérülésektől. A QR-kód beolvasásával beszerezheti a jelen felhasználói kézikönyv legújabb verzióját. A mobiltelefonon nyissa meg az alkalmazást a QR-kód olvasóval és irányítsa erre a kódra (ekkor megnyílik egy oldal, ahol letölthető a jelen felhasználói útmutató legújabb verziója):



A jelen felhasználói kézikönyv legújabb verzióját a [www.eldonex.com](http://www.eldonex.com) weboldalon is megtalálhatja a szöveg és a műszaki specifikációk változtatási jogát fenntartjuk.

# 1 Fontos biztonsági figyelmeztetések és utasítások

## Olvassa el figyelmesen, és őrizze meg a további felhasználásra:

- Ezt a készüléket csak 8 évnél idősebb gyermekek használhatják, és olyan csökkent mentális vagy fizikai képességekkel rendelkező személyek, akik felügyelet alatt vannak, vagy ismertették velük a termék biztonságos használati módját és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel.
- A gyermekeknek felügyelet alatt kell lenniük, hogy biztosítsa, nem fognak a készülékkel játszani.
- A karbantartást és tisztítást ne végezzék felügyelet nélkül hagyott gyermekek.
- A terméket gondosan csomagolja ki és ügyeljen rá, hogy ne dobjon ki semmit, amíg nem talált meg minden alkatrészt.
- Az első használat előtt távolítsa el a termékről az összes csomagolást és marketing anyagot.
- Ha a terméket gyermekek közelében használja, legyen fokozottan óvatos. A terméket mindig tartsa tőlük távol. A gyermekeket tartsa felügyelet alatt, hogy ne játszhassanak a készülékkel.
- Ne engedje, hogy a készüléket játékként használják.
- A terméket mindig egyenes, kemény, száraz és stabil felületre helyezze, és soha ne tegye ferde felületre. Ellenkező esetben a mérés pontatlan lehet.
- Ne használja a terméket a használati utasításban leírtaktól eltérően.
- A termék háztartási használatra készült. Nem való kereskedelmi és gyógyászati célokra, valamint folyamatos használatra.
- A termék beltéri használatra szolgál, ne használja a szabadban.
- A termék kizárólag személyek mérésére való. Nem alkalmas újszülöttek, csecsemők, kisgyermekek, állatok, élelmiszerek, tárgyak stb. mérésére.
- Soha ne használjon olyan tartozékot, amit nem a termékhez kapott, vagy ami nem a termékhez való.
- A terméket soha ne használja, ha nem működik megfelelően, ha leesett és megsérült, vagy ha vízbe esett. Ilyen esetben a javítást bízza szakszervizre.
- Semmiképpen se javítsa a terméket maga, és ne végezzen rajta semmilyen módosítást! A termék mindennemű javítását vagy beállítását bízza szakszervizre. A termékbe történő illetéktelen beavatkozás esetén a jótállás elvesztését kockáztatja.
- A terméket tartsa távol robbanásveszélyes gázoktól, lobbanékony, gyúlékony és folyékony anyagoktól (oldószerek, lakkok, ragasztók stb.).
- A terméket ne tegye ki szélsőséges hőmérsékletnek, közvetlen napsugárzásnak, túlzott nedvességnek (pl. fürdőszoba, medence, szauna stb.), és ne tegye túl poros környezetbe vagy erős elektromágneses sugárzást kibocsátó készülék közelébe (pl. mikrohullámú sütő, rádió, mobiltelefon stb.).
- Ne tegye a készüléket fűtőtest, nyílt láng vagy más hőforrás közelébe.
- Ne használja a terméket a rendeltetészerű használattól eltérő módon.
- A terméket ne fröcskölje le és ne mossa le vízzel vagy más folyadékkal, ne merítse vízbe vagy más folyadékba (részlegesen sem).
- Ne rázza a készüléket, és ügyeljen arra, hogy ne essen le a földre.
- A gyártó nem vállalja a felelősséget a készülék és a tartozékok nem megfelelő használatából eredő károkért.
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, vegye ki az elemet, egyébként kilyolyhat az elemtérbe, és a berendezés visszafordíthatatlanul meghibásodhat.
- Az elemeket mindig tartsa gyermekektől távol. A jelenlétükben veszélyt jelenthetnek. Ha a gyermek lenyelne az elemet, azonnal hívjon orvosi segítséget.
- A terméket ne használja tárgyak tárolására, és amikor elteszi, ellenőrizze, hogy semmilyen egyéb tárgy ne kerüljön rá.

- Ne ugorjon rá a termékre.
- A mérés megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy mind a termék, mind a talpa teljesen száraz. Ellenkező esetben megcsúszhat és balesetet szenvedhet.
- Ne lépje túl a maximális terhelhetőséget (ld. műszaki adatok). Ha túllépi a maximális terhelhetőséget, azonnal lépjen le a mérlegről, különben az érzékelők vagy a teljes berendezés visszafordíthatatlanul sérülhet.
- Ne használjon a termékben tölthető elemeket.

## 2 Csomagolás tartalma

- Mérleg
- 1x 3 V lítium elem CR2032
- Használati útmutató

## 3 Egyes részek leírása

A



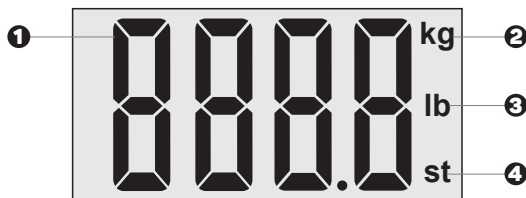
- ❶ Digitális kijelző
- ❷ Mérő érzékelő (4x)



- ❸ Az elemtartó rekesz fedele
- ❹ Mértékegységváltó gomb (kg/st/lb)



B



- |  |  |
|--|--|
| <p>❶ A mért súly kijelzője</p> <p>❷ A súly rövidítése a metrikus mértékegységrendszerben (kilogramm)</p> | <p>❸ A súly rövidítése a brit mértékegységrendszerben (font)</p> <p>❹ A súly rövidítése a brit mértékegységrendszerben (stone)</p> |
|--|--|

**Megjegyzés:**

1 lb = 0,454 kg

1 st = 6,35 kg

## 4 Specifikáció

- Súly mérése 150 kg-ig
- Pontosság 100 g
- Edzett biztonsági üveg
- 4 pontosan mérő érzékelő
- Extra méretű LCD-kijelző (5,3 × 2,7 cm)
- A kijelző és a mérleg automatikus kikapcsolása funkció 10 másodperc tétlenség után
- Lemerült elem kijelzője
- A maximális terhelhetőség túllépésének jelzése
- Tápfeszültség: 1x 3 V lítium elem CR2032
- Méretek (szélesség x mélység x magasság): 280 × 260 × 22,5 mm
- Súly (elem nélkül): 1 kg

HU  
4

## 5 Kezelés

### Előkészítés súlymérésre

1. Az elem már be van téve a mérleg alsó részében lévő elemtérbe.
2. Nyissa ki az elemteret és húzza ki belőle szigetelő csíkot, amely az elem lemerülését akadályozza, míg a gyártótól vagy a forgalmazótól a fogyasztóhoz kerül.
3. Zárja be az elemteret.
4. Állítsa kijelzővel felfelé a mérleget egy egyenes, stabil és kemény felületre.

**Figyelmeztetés:**

Ha a mérleget egyenetlen, instabil vagy puha felületre (például szőnyegre) teszi, pontatlan lehet a mérés (a mérleg magasabb vagy alacsonyabb értéket mutathat).

### Súly/térfogat mértékegység választása

1. A súly mértékegységeit a mérleg alján az **UNIT** gombbal lehet váltani.
2. A UNIT gombbal válthat a súly és térfogat mértékegységek között a következő sorrendben:
  - **kg** (súly metrikus rendszerben)
  - **lb** (súly a brit mértékegységrendszerben)
  - **st** (súly a brit mértékegységrendszerben)

**Megjegyzés:**

A gyári alapbeállításban a súly mérése kilogrammokban történik (a kijelzőn a **kg** szimbólum jelenik meg).

### Mérés

1. A mérlegre teljes talppal lépjen rá, hogy azok egész felülete a mérőfelületen legyen (ne álljon lábujjihegyen). Ne hajoljon le, és a mérés ideje alatt mozdulatlanul álljon – így pontos mérési értéket kap.
2. A mérleg azonnal mérni kezdi a súlyt.
3. A végeredményt a kijelzőn lévő súlyérték dupla villanása jelzi.
4. A mért súly 10 másodpercig a kijelzőn marad, ezután a mérleg energiatakarékosság céljából kikapcsol.

**Megjegyzés:**

- A minél pontosabb eredmény érdekében mindig ruha és cipő nélkül mérje magát. A ruha nélküli mérésről készített fényképeket nem ajánlott a közösségi hálókön nyilvánosságra hozni.
- Ha a mérés közben egy másik Eldonex márkájú terméket tart a kezében, annak nagyon örülünk, de a mérés idejére javasoljuk félretenni.
- A mérleget, ha lehetséges, mindig azonos helyen/alapzaton használja, és a legjobb, ha azonos időben, felkelés után éhgyomorral méri meg magát – így összehasonlítható eredményeket kap.

**Figyelmeztetés:**

A rövid távú súlyingadozás általában az emberi szervezet folyadékvesztésének tulajdonítható.

## A mérleg kikapcsolása

A maximális energiatakarékosság érdekében a mérleg automatikus kikapcsolás funkcióval van ellátva. A kikapcsolásra 10 másodperc tétlenség után kerül sor.

## Hibaüzenetek

Lo	Alacsony az elem töltöttsége. Cserélje ki az elemet újra.
Err	Túllépte a maximális mérési kapacitást (150 kg). Azonnal lépjen le a mérlegről, különben visszafordíthatatlan sérülést okozhat az érzékelőkben és az egész mérlegben.

HU  
6

## 6 Az elem cseréje

1. Az elem a mérleg alján lévő elemtartó rekeszben van.
2. Nyissa ki az elemtartó rekeszt, vegye ki a régi elemet, és cserélje ki újra (típus: CR 2032).
3. Az elemcsere során ügyeljen a megfelelő polarításra, ami az elemtartó rekesz fenekén található.
4. Zárja be az elemtartó rekeszt.

## 7 Tisztítás és karbantartás

- A tisztítást 8 évnél fiatalabb gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül. A 8 évnél fiatalabb gyerekek ne tartózkodjanak a készülék és a csatlakozó kábel közelében.
- Soha ne tisztítsa a mérleget folyó víz alatt, ne öblítse le és ne merítse vízbe!
- A külső részek tisztításához használjon langyos vízzel megnedvesített puha kendőt. Ne használjon durva súrolószereket, oldószereket vagy higítót, mert ez a készülék felületének a sérülését okozhatja.
- Kerülje el a mérleg és a mérőtál felületének érintkezését citromsavval, citrusok levével, ecettel és hasonló agresszív élelmiszerekkel. Az ilyen élelmiszerekkel való érintkezés után azonnal törölje le a felületet nedves ronggyal és törölje szárazra.

## 8 Figyelmeztetés

### UTASÍTÁSOK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉRE

Részesítse előnyben a csomagolóanyagok és a régi készülékek újrahasznosítását. A termék csomagolóanyagai külön hulladékként ártalmatlaníthatók. Hasonlóképpen, a polietilénből (PE) és más anyagokból készített műanyag zacskókat adja át külön szelektív hulladékgyűjtő hely részére, újrahasznosítás céljából.



### HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Ezt a készüléket a 2012/19/EU sz., elektromos hulladékokról és elektromos berendezésekről szóló irányelvvel (WEEE) összhangban megjelöléssel látták el ezzel a szimbólummal a terméken és a csomagoláson, és azt jelzi, hogy a terméket ne a háztartási hulladék között ártalmatlanítsa. Az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyre kell vinni. Annak biztosításával, hogy ezt a terméket megfelelő módon ártalmatlanítják, elősegíti a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következmények elkerülését, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat. Az ártalmatlanítást a hulladékartalmatlanítási szabályoknak megfelelően kell végrehajtani. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért forduljon az illetékes helyi hivatalhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltathoz vagy az üzlethez, ahol a terméket vásárolta. A megfelelő hulladékkezelés, hasznosítás és újrahasznosítás céljából szállítsa ezeket a termékeket a kijelölt gyűjtőhelyekre. Alternatív megoldásként az Európai Unió egyes országaiban vagy más európai országokban a termékeket visszaküldheti a helyi kereskedőnek, amikor egyenértékű új terméket vásárol. Annak biztosításával, hogy ezt a terméket megfelelő módon ártalmatlanítják, elősegíti a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következmények elkerülését, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásokkal összhangban büntetést vonhat maga után.

#### Az Európai Unió országaiban működő gazdasági egységek számára

Az elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanításához kérje ki a forgalmazótól vagy a szállítótól a szükséges információkat.

#### Ártalmatlanítás az Európai Unión kívüli más országokban

Ez a szimbólum az Európai Unióban érvényes. Ha ártalmatlanítani akarja ezt a terméket, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy a forgalmazóval a helyes hulladékkezelési módszerrel kapcsolatban.

A törvény szerint biztosítjuk az elektromos és elektronikus berendezések visszavételét, feldolgozását és ingyenes, környezetbarát ártalmatlanítását a REMA System, a.s. társaság kollektív rendszerén keresztül. Ennek fő célja a környezet védelme az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak hatékony újrahasznosításával.

A gyűjtési pontok jelenlegi listája megtalálható a [www.rema.cloud](http://www.rema.cloud) weboldalon.



Ez a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelvek összes alapvető követelményének. CE-jelöléssel van ellátva. Ez a jelölés azt jelzi, hogy a termék műszaki tulajdonságai megfelelnek a vonatkozó műszaki előírásoknak.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat a következő címen érhető el [www.eldonex.com](http://www.eldonex.com)







# eldonex<sup>®</sup>

MANUFACTURER  
HERSTELLER  
VÝROBCE  
VÝROBCA  
GYÁRTÓ

---

IT TRADE, a.s.  
Brtnická 1486/2  
101 00 Praha 10  
Czech Republic  
tel.: +420 734 777 444  
service@eldonex.com

[www.eldonex.com](http://www.eldonex.com)